

ثقافة

عزّة غزّة

فريد الزاهي

لا انفصال للكتابة عن العمل

النضالي والسياسي

تقف هذه الزاوية مع مبدع عربي في أيام العدوان على غزّة وكيف أثر على إنتاجه وحياته اليومية، وبعض ما يودّ مشاركته مع القراء

بطاقة

باحث وناقد ومترجم مغربي، من مواليد عام 1960. حاصل على الدكتوراه في الأدب من «جامعة الصولبي اسماعيل» بمكناس، ودكتوراه في الدراسات العربية والحضارة الإسلامية من «جامعة السوربون الرابعة» بباريس، من مؤلفاته: من الصورة إلى المرص: وقائع وتحولات» الخائف في تصوف ابن عربي» (2018)، و«عيد الكبير الخطيب: الكتابة والوجود والاختلاف» (2024)، ومن ترجماته: «الخيال الخائف في تصوف ابن عربي» لهزلي كوربان، و«الترولوجيا الحواس: العالم بمذافات حشبية» لدافيد لوبروتون.



إلى أي درجة تشعر أن العمل الإبداعي ممكنٌ وفعال في مواجهة حرب الإبادة التي يقوم بها

النظام الصهيوني في فلسطين اليوم؟

أعتقد أنّ الشعور ظلّ ولا يزال إبداعياً، الأوفر على أحنواً للحظة واستشفافاً ضاروتها.

بيد أن استمرار المواجهات والإبادة لشهور عديدة يستنزف الفكر والتحليل فنياً، بالرغم من أنّ ما يقع يومياً جرحنا لعيشنا الخاص، المتكرّرة منها والمُشابهة، كما تلك التي تأخذ أشكالاً أبشَد ضراوة.

ثمة حرب للصور موازية للعمال، وهي اعتقادي أنّ الصور طغت على اللغة والكلام

والإبداع. بل هي صارت مصدراً له. لهذا أعتبر أنّ أحداث غزّة بطابعها المجازي للمتوقّ، يكشف المعرض، الذي يفتح في لندن الخميس المقبل، التاريخ الحضي لعقاومة الكادحين في جميع أنحاء العالم وكفاحهم من أجل نيك حقوقهم ووقف استغلالهم



مظاهرات لتعودها الأنشطة السنائية ماجديت سيسي في باريس، 1996 (لونا تورج) من المعرض)

إلى أي درجة تشعر أن العمل الإبداعي ممكنٌ وفعال في مواجهة حرب الإبادة التي يقوم بها

النظام الصهيوني في فلسطين اليوم؟

أعتقد أنّ الشعور ظلّ ولا يزال إبداعياً، الأوفر على أحنواً للحظة واستشفافاً ضاروتها. بيد أن استمرار المواجهات والإبادة لشهور عديدة يستنزف الفكر والتحليل فنياً، بالرغم من أنّ ما يقع يومياً جرحنا لعيشنا الخاص، المتكرّرة منها والمُشابهة، كما تلك التي تأخذ أشكالاً أبشَد ضراوة.

ثمة حرب للصور موازية للعمال، وهي اعتقادي أنّ الصور طغت على اللغة والكلام

والإبداع. بل هي صارت مصدراً له. لهذا أعتبر أنّ أحداث غزّة بطابعها المجازي للمتوقّ،

■ ما الهاجس الذي يشغلك هذه الأيام في ظل ما يجري من عدوان إبادة على غزّة؟

نحنُ هنا بالمغرب نعيش على بعد آلاف الكيلومترات من فلسطين، بيد أنّ هذه المسافة الأقصبة لم تكن قطّ مسافةً للتجاهل أو النسيان. لقد كان المغاربة واليسار منهم بالأخص يعتبرون القضية الفلسطينية قضيةً وطنيةً تلحّح بهمومهم، وهم ما زالوا كذلك، على طريقتهم، بشكل شخصي أو جماعي. ساكون مخادعاً إذا قلتُ إنني أقف يومياً أمام التلفاز لتتّبع الأحداث في غزّة، كما ساكون مُدعياً إذا قلتُ إن ذلك هاجس يومي لي. لكنّي أعيش ما يجري من عدوان وقتلٍ وتهجير وتدمير وتركة السنون من خراب وتمزج وصراع وما يصنعي من ماس بشكل إبعافاً فرعياً موازياً لسبولة يومي.

■ كيف أثر العدوان على حياتك اليومية والإبداعية؟

أنا لا أكتبُ الشُعر أو الرواية. وعلمي فكريّ محض، يفتكس بالأحداث والوقائع والأفكار والقضايا لعيد تركيبتها وتحليلها، مع ما قد يكتنّفه من مُعد شعريّ أو ذاتي. لذلك بعيداً عن مبدأ الشُعر البشريّ الذي صنع التاريخ منذ القدم، يبدو لي أنّ التحدّم البشريّ قد ارتبط بالاستعمار منذ بدايات القرن التاسع عشر، وأنّ الكيان الصهيوني استنبّث في هذه الفترة. بيد أنه أضحي رهائناً لوجود الاستعمار الجديد واستمراره. لقد كتبتُ بعض المقالات التحليلية ليقوع «ضيفةً ثالثة» عن مواقف بعض المُفكرين الغربيين من فلسطين. كما لم أفرّقت فرصة لاسمي لإدراك ما يقع اليوم، من هذا الطرف وذاك. إنّها هجيحة لا تتخلّب منا فقط التنديد، وإنما أيضاً التفكير في هزائنا وحياتنا وإخفاقاتنا ونكوص أحلام وتغيّر أشكال الصراع في المنطقة.

إلى أي درجة تشعر أن العمل الإبداعي ممكنٌ وفعال في مواجهة حرب الإبادة التي يقوم بها

النظام الصهيوني في فلسطين اليوم؟

أعتقد أنّ الشعور ظلّ ولا يزال إبداعياً، الأوفر على أحنواً للحظة واستشفافاً ضاروتها. بيد أن استمرار المواجهات والإبادة لشهور عديدة يستنزف الفكر والتحليل فنياً، بالرغم من أنّ ما يقع يومياً جرحنا لعيشنا الخاص، المتكرّرة منها والمُشابهة، كما تلك التي تأخذ أشكالاً أبشَد ضراوة.

ثمة حرب للصور موازية للعمال، وهي اعتقادي أنّ الصور طغت على اللغة والكلام

والإبداع. بل هي صارت مصدراً له. لهذا أعتبر أنّ أحداث غزّة بطابعها المجازي للمتوقّ،



فريد الزاهي

وخرّبى بهذه العولة التي تجتاح العالم

وتحوّله إلى قرية صغيرة أو نوح الأدهان عوض أن تخلق حروبنا من خط جديد، تُغيّر الراسمالية الخمينية جلدها. وهي اليوم تجد منقّساً لهيمنتها بالفتعال الحروب وإعادة تقسيم العالم والسيطرة الرقمية عليه.

■ شخصية إبداعية مقاومة من الماضي تودّ لقهاها، وماذا ستقول لها؟

عبد الكريم الخطيب، المناضِل ضدّ الاستعمار الإسباني. كنتُ ساسلم عليه وأعانقه من غير أن أقول له شيئاً، حتى لا يكتنّب أكثر.

لقوى الظلام كي تتحكّم فيه، لذا، ليس لي ما أقوله له سوى هذا.

■ حين سُئلت الطلعة الجريحة دارين المياع التي من العالم، كيف راسلتها في عدوان، مانا تريدين من أجلكم، ونحن، منقفي هذا الوقت، كسرت أجنحتنا وتهاوت أوهامنا، ولم يعد لنا سوى حدّ كلمة صدهة أضحّت صدى في وادٍ. لكنّ تذكروا أنّ ماساتنا غائرة، وطعامنا أضحي. مرّاً أمام جوعكم، وماؤنا عزراً أمام عطشكم.

■ كلمة تقولها للإنسان العربي في كلّ مكان؟

الإنسانُ العربيّ أضحي وهماً قومياً ومشروعاً هلامياً، شتات حلم تبنّده، كياناً يجتزّ هزائمها المخوابية، ويضخّ الفرصة

قراءة

سيمونه لابرت في «القفرة» الرواية تجربة اجتماعية

ليست الرواية عن تلك الفئات

التي تريد أن تنتهي حياتها

بالفقر عن السطح، بل هي عن الجمهور الذي احتشد اسفل البناء ليلاشاهدها

سومر شحادة

ليس بوسع القارئ أن يقع بالضبط على مجال الاضطراب الذي يسود رواية «القفرة» للكاتبة السوسيرية سيمونه لابرت (1985)، وهو اضطراب له ما يسوّغه له في النص، إلا أنّ الموضوع الذي تظهر به الشخصية التي تريد أن تفكّر عن السطح، يصبح مع تقدّم النصّ وضوحاً خادعاً، كما لو أنّ الرواية ليست عن تلك الفئات التي تريد أن تنتهي حياتها، بل هي عن الجمهور الذي يشاهدها، عن أولئك الذين احتشدوا اسفل البناء وأخذوا يهتفون لها كي تفكّر. الرواية الصادرة عن «دار الكرامة» بترجمة سمير جريس عن الألمانية تتحدث عن جمهرة هؤلاء المتفوّحين، أكثر ممّا هي عن البستانية التي حُجزت على الشرفة. ثمّ صعدت إلى السطح، وفكّرت أنّ تفكّر. حتى إنّ المساحة السردية التي لفتاة العرض هذه، هي الأهل. إذ يتجادل السرد أشخاص آخرون، أهل البناء، وبعض أهل الحي، وعابرون. وما جوهر تلك القفرة التي ينتظرها القارئ طوال يوم كامل في رواية استغرقت 328 صفحة، إلا تلك الوبضة التي يقفز فيها أحدهم أن يننه الآخرين إلى خلوّ عيشهم، وبرود علاقاتهم وزيف إنسانيتهم وتعاطفهم.

مع ذلك، فالصديقة تبقى منقّدة لدى القارئ، لأنّ أحدهم يرمي الآخرين بالفريمذ، لأنّ أحدهم قرّر أن يقفّن في

السطح، كما شعرت البستانية وهي تخطو خطوة في السلاء. إنّها تخطو خارج الموت، وباتجاه الحياة.

«القفرة» إذا، تقصد العطب الذي أصاب الحياة نفسها.

وقد اختارت لابرت لتعرض مقولتها شخصية درست علم الأحياء ثمّ تفرّغت لرعاية النباتات. وهي شخصية

إطالة

حلمي التوني.. متعة البصر والبصيرة

محمود عزام

لا يعرف عالم نشر الكتب العربي غير القليل من الفنانين المختصين بأغلفة الكتب، غير أنّ حلمي التوني، الذي غادر عالمنا مؤخراً، لم يكن اختصاصياً في ذلك، بل فناناً، خلق طابعاً جديداً، وتميّزاً، لا للجمهرة، إذ يطالب أحدهم بأن تقتل الفتاة بالرصاص، وآخر يطلب منها أن تتعزّي، وآخر يطلب منها أن تتخفّل تكاليف تعطيل الحياة العامة في الحي، وتعطيل رجال الشرطة الذين احتشدوا لمنع الإنتحار، وكانت الجمهرة قد احتشدت، وكانها في عرض مفتوح، وكانها في مهرجان، بعد أن توزّعا على الكراسي.

الرواية في أحد أشكالها تجربة اجتماعية مثل تلك التي يجربها باحثون كي يتخبروا حقيقة البشر، ومدى قبولهم للعنف، ومدى سلوكهم مسلك الإلال والإهانة لبعضهم. والروائية هنا، ومن هذا الجانب بالتحديد، باحثة اجتماعية تعرض علينا هذا الأختبار الجماهيري لأحد بريد أن يرمي نفسه على الملا، وأمام عسات الصحافة، فيما احتشد أهل الحي كي ينفجروا، كي يصخروا، لا كي يمنعوا الإنتحار.

لكن يبقى هذا جانباً محدوداً من الرواية التي تتمثل على شخصيات عديدة، يدورها تعرف صعوبات حياتية بسبب طبيعة منهن؛ مثل الشرطي الذي يتعامل خلال ثلاثة أيام مع محاولتي انتحار، فيما علاقته بزوجته تتعرض لخطر التباعد بسبب حالته النفسية. كذلك الباحثة في الحيّ يساعدها العرض المفتوح للموت، كي تتعشّ مجرّها الصغير، وعلاقتها الحميمة بزوجها، قبل أن يموت بصورة مبالغ. حتى العاشق الذي أحبّ البستانية استمرّ يعتقد بوجود الوقت الكافي لفهم وتصحيح كلّ شيء. الرواية تحضّر قارئها من أنّ الوقت الذي يعتقد أنّه يعتلكه كي يصوّب مساراً، ليس إلا وقتاً منهوياً، لا يمكن توقّع ما يحمله، ولا يمكن إسماعه أو السيطرة عليه. على عكس ما يتنبّذ للقارئ في البداية وهو ينتظر حدوث تلك القفرة، وهو ينضمّ إلى جمهرة المتفوّحين؛ النصّ إشارة كي نرى، إشارة كي ننمّس عدراً، إشارة كي تكشف عن عطب أو عن مسرّة. وكان القفرة أخيراً، تحدث داخل حياتنا، داخل القارئ.

وفي الطبعة الأولى من كتاب محمود أمين العالم البحث عن أوروبا» (1975)، يتناول كل من الشرق

والغرب انقسام صخفا الغلاف، يقرب الشرق من ملامح مصر بشكل أكثر خصوصية، حيث القباب

والمآذن وأشجار النخيل، وهي البلد الذي يأتي منه الناقد، بينما تظهر العمارة التراثية الأوروبية شاملة

لا تحضّ بلداً واحداً من بلدانها، كما هو حال أوروبا

والفعل، وكما هو مضمون الكتاب الذي يحتوى الرحلة

الفكرية العميقة التي مرّ بها العالم خلال رحلته إلى

تلك البلدان، لكنّ الفنان يأخذ مساراً مختلفاً قليلاً في تصميم مؤلّفات جبرا إبراهيم جبرا، حيث يتصدّر اسم الكاتب الجزء العلوي من الغلاف بخطّ كبير خاصّ من تصميم الفنان، وتوضّع في الثلث المتبقي رسوم توضيحية خالية من اللون، تقارب موضوع

العنوان في كلّ كتاب من الكتب النقدية لجبرا، أو من الكتب التي ترجمها. لكنّها هنا لا تتدخّل في شؤون القارئ، كما هو الحال في الكتب السابقة، وتبقي المسافة بين الغلاف والكتاب مُغلّفة بالعوض. أعتقد أنّ أحد الأسباب، هو أنّ معظم مؤلّفات جبرا التي نُشرت في تلك الطبعات، لم تكن ذات موضوع واحد، فهي تجمع المقالات ودراسات وحوارات، كتبها، وأجراها في حياته، مثل «بنايع الرؤيا» والحزنية

والطوفان» (1979) وغيرها.

لا يستطيع البرء الخوف عن تأمل تلك الأغلفة

وقرائها، خاصة أنها كانت، وسوف تظلّ تشبه المقدمات التي تمثّع البصر والبصيرة معاً.

(روائي من سورية)

فعاليات

التحفيق في تدفّق الاسلحة من الولايات المتحدة إلى إسرائيل، عنوان ندوة افتراضية تُنظّمها «الابنية العالمية للصحافة الاستقصائية» (GIJN)، عند العاشرة (بتوقيت واشنطن)، من صباح 23 أيلول/ سبتمبر الجاري، ويُشارِك فيها: **أزي تولايب**، و**جون شاييل**، و**إيان أوفيرتون**، وتديرها الصحافية **رشا قنديل** (الصورة).

في «مسرح المدينة» ببيروت، يُقدّم المخرج اللبناني **علي شحورر** (الصورة) (1989)، عند

الثامنة والنصف من مساء 27 الجاري، عرضه الكوريغرافي **نوم الغزالان**، يعرض العمل لمفهوم النهايات في العلاقات الإنسانية، وتبدّل رمزية الحبّ في زمن مياه العنقب. يُشارِك في الاداء كلّ من الفنانين: **ليلى شحورر وشادي عون**.

حتى بعد غدّ الأحد، تتواصل افتراضياً الأشراك متمر **التشبّث بفلسطين: إعادة تحيّل**

الانثروبولوجيا في زمن الإبادة، والذي انطلق اسس الخميس بتنظيم من «لسانيات: رابطة الاثروبولوجيين الفلسطينيين»، وبمشاركة أكاديميين عرب واجانب يُقدّمون اوراقا حول عملية السابع من أكتوبر / تشرين الأول 2023، وما تلاها من إبادة صهيونية.

عند الرابعة والنصف من مساء الأثنين المقبل (بتوقيت بنسلفانيا)، ينظّم «مركز جون

ب.هورفورد» في مدينة هافر فوردر الأميركية اسمية للناشر الفلسطيني **أحمد اللالاح** (الصورة)، يقرأ فيها مختارات من مجموعته «Border Wisdom» (حدود الحكمة)، في

حيث تقرأ الأكاديمية اللبنانية **هدى فخر الدين** ترجمتا لها للنصوص بالعربية.



سيمونه لابرت



أعمال النظافة والحراسة والبغاء وغيرها، وصولاً إلى المنزل وهو المكان الذي تعمل فيه النساء من دون أجر، وكذلك استيراد العمالة المهاجرة للعمل في البيوت بمهام شاقة وظروف غير إنسانية.

تعرض مجموعة أفلام وأعمال تركيبية أنتجتها مؤسسة «الهندسة المعمارية العالمية للاتحاد الدولي لنقابات العمال العالمية لعام 2024، حيث يُحرمون في 75% من بلدان العالم من تشكيل نقابات لهم، وتُقمّع احتجاجاتهم في نصف البلدان ويعترضون للاحتجاج والطرد والقتل أحياناً. تجوال العالم، حيث تستعرض قصص أحماد أميركيين من أصول أفريقية يعملون على طول نهر المسيسيبي، مع استبدال المزارع التي اضطهدت أسلافهم بمشترات مصافي النفط ومصانع الكيماويات التي تبتذ فوّق عقابر العبيد المنتسبة، مما أدى إلى إطلاق الغازات المسببة للسرطان الذي ينتشر في أوساط هؤلاء العمال.

كما يُعرض من مقننات «مجموعة ويلكوم» كتاب «التاريخ العام لحضرات سورينام وكل

■ **يوثق أقدم الممارسات**

الاستغلالية الراسمالية

في المزارع

■